

10 AUG 1920

Eidgenössisches
Volkswirtschaftsdepartement

Département fédéral
de l'économie publique

R U N D S C H R E I B E N



des eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes an die
Gesandtschaften, Generalkonsulate, Konsulate und
Vizekonsulate der Schweiz im Ausland.

Wir beehren uns, Ihnen mitzuteilen, dass die Schweizerische Genossenschaft für Warenaustausch, welche durch die konstituierende Generalversammlung vom 12. Juni 1919 auf private Initiative schweizerischer Handels- und Industrieverbände hin gegründet worden ist, in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Mai 1920 eine Statutenänderung vorgenommen und ihre Bezeichnung abgeändert hat in "Schweizerische Genossenschaft zur Förderung des Aussenhandels" (Société coopérative suisse pour le développement du commerce extérieur). Der Bundesrat hat den hier beiliegenden Statuten am 18. Mai 1920 die zu ihrer Wirksamkeit erforderliche Genehmigung erteilt und gleichzeitig beschlossen, dass sich der Bund an der Genossenschaft mit einem Kapital von Fr. 500'000.-beteiligt. Die Genossenschaft, deren Sitz in Bern ist, hat den Zweck, während der Dauer der durch den Krieg geschaffenen ausserordentlichen Verhältnisse unter Aufsicht und mit Unterstützung der Bundesbehörden den schweizerischen Aussenhandel zu fördern. Sie wird sich zur Erreichung dieses Zweckes vorwiegend folgenden Aufgaben widmen:

- a) Schaffung eines wirtschaftlichen Informationsdienstes;
- b) Führung von Verhandlungen kommerzieller Natur mit ausländischen Behörden und wirtschaftlichen Organisationen;
- c) Vermittlung oder Abschluss von Warenaustauschgeschäften;
- d) Organisation und Führung von Warenzügen; e) Ver-



wertung schweizerischer Guthaben im Ausland; f) Beteil-
 gung an Unternehmungen zur Förderung des Exportes.
 Während die Genossenschaft sich bei der Lösung der unter
 b) bis f) erwähnten Aufgaben bis auf weiteres auf den Ver-
 kehr mit den valaischen Ländern des europäischen Ostens
 beschränkt, wird der wirtschaftliche Informationsdienst das
 ganze Gebiet des schweizerischen Aussenhandels umfassen.
 Die Organisation dieses Dienstes ist unter grundsätzlicher
 Verständigung mit der Handelsabteilung unseres Departementes
 erfolgt; ferner ist eine zweckmässige Arbeitsteilung mit
 dem schweizerischen Nachweisedbureau für Bezug und Absatz
 von Waren in Zürich, sowie dem Bureau Industriel Suisse
 in Lausanne in die Wege geleitet worden. Der Informations-
 dienst der Genossenschaft wird sich vor allem mit der In-
 herausgabe eines geeigneten Informationsblattes für die in-
 ländischen Kaufleute, sowie mit der zweckmässigen Weiter-
 gabe spezieller und vertraulicher Informationen befassen,
 dagegen wird der Nachweis von Geschäftsverbindungen und Ver-
 tretungen den beiden andern Institutionen überlassen bleiben.
 Der Verwaltungsrat der Genossenschaft besteht aus
 19 Mitgliedern, wovon 10, darunter der Präsident, statuten-
 gemäss vom Bundesrat zu ernennen sind. Der Bundesrat be-
 zogenete als seine Vertreter die Herren Henri H e e r ,
 Bellikon, Präsident; Dr. K a p e l l , Direktor des
 Eidg. Ernährungsamtes; R i o n e r , Chef der Abteilung
 für Monopolwaren; Dr. Hans S u l z e r , f/Ed. Gebr.
 Sulzer, Winterthur; S o n w a r z , Mitglied der Verwal-
 tungskommission des Verbandes schweizer. Konsumvereine;
 R o b e r t , Vizepräsident des Comptoir d'Escompte de
 Genève; Nationalrat B e r e t o r , Lausanne; alt National-
 rat E. S t e i n m e t z , Genf; Fürsprecher S t u o k l , Bern.
 Aus der Mitte der Generalversammlung wurden folgende Herren
 in den Verwaltungsrat gewählt: alt Bundesrat Dr. A.
 H o r t m a n n , St. Gallen; Adrien S o n w o b , La

Beilage: Statuten.

Schmitt

Der Stellvertreter:

Hochachtungsvoll
Eidgen. Volkswirtschaftsdepartement

In Anbetracht des Zweckes und der Halbmillionen
Charakters der Schweizerrischen Genossenschaft zur
Förderung des Aussehens als ersehen wir Sie, dieser
Genossenschaft und ihren Organen Ihre volle Unter-
stützung angedeihen zu lassen, so oft Sie benötigt
sein sollten, im Rahmen ihrer Tätigkeit Ihre Hilfe an-
zurufen oder Sie um Informationen zu bitten.

Bern.

Zum Direktor wurde Herrsprach Armin H o d l e r
in Bern, bisher Direktor der 4 Lebensmittelkate,
J. S o n n e m a n n - S t e i n m a n n.

Dr. J. K ä p p e l t, alt Nationalrat E. S t e i n -
m e t z, E. S o n n e m a n n, E. O. B a l l y,
Adrian S o n n e m a n n, Vizepräsident; Mitglieder:
wurde bestellt wie folgt: Herr H e r r, Präsident;

Der Vorstand (Ausschuss des Verwaltungsrates)
Basel; J. S o n n e m a n n - S t e i n m a n n, Winterthur.
Derendingen; M. N a e f, Genf; S. B l ü s s,
K o r - S a u t e r, Richterswil; Dir. E. O. K o n n,
A. B l u m e r - S o n n e m a n n, Engel-Glarus; A. G a t t l -
Chaux-de-Fonds; E. O. B a l l y, Schönenwerd;